

# **R**Curso de **Redacción**

El número de ediciones de esta obra es el mejor exponente de su esencia y contenido, hasta el punto de servir como libro de texto en 17 países de América Latina y en España.

Obra difícilmente superada por textos similares, es uno de los tratados más completos para dominar la redacción correcta, el estudio de las asignaturas de Periodismo, la precisión en el lenguaje y las técnicas más sutiles del periodismo:

- la información y la noticia,
- el comentario,
- la narración,
- el estilo preciso, sobrio y netamente periodístico.

Todo ello, insistiendo en el dinamismo, sencillez y claridad que requieren las técnicas modernas de la Comunicación. Incluye ejercicios y sus soluciones.

# Índice

## Capítulo 1. Cuestiones gramaticales

INTRODUCCIÓN: I. La Redacción y la Gramática.- II. El lenguaje, medio de comunicación.- III. El estilo puede conseguirse.- IV. Leer para aprender . . . .	1
Lección 1. La puntuación: las reglas y el temperamento.- La coma.- El punto y coma.- Ejercicios . . . . .	7
Lección 2. La puntuación (conclusión).- El punto.- Los dos puntos.- Los puntos suspensivos.- Los signos de interrogación y admiración.- Guiones y paréntesis.- Las comillas.- Posibilidad de crear nuevos signos de puntuación.- Ejercicios . . . . .	14
Lección 3. Verbo y sujeto.- Dinamismo del verbo.- Verbos transitivos e intransitivos.- Algunas características de la construcción verbal española: 1. Verbos auxiliares.- 2. Formas verbales no personales.- 3. Formas verbales personales.- El modo indicativo.- Decadencia del modo subjuntivo.- Notas.- El modo imperativo.- Ejercicios . . . . .	25
Lección 4. Uso y abuso de la voz pasiva.- Sustituciones posibles de la voz pasiva.- Ejercicios . . . . .	38
Lección 5. El adjetivo y el adverbio.- Algunas normas prácticas de redacción.- Ejercicios. . . . .	42
Lección 6. Principales preposiciones: empleo correcto y uso incorrecto. Ejercicios . . . . .	52
Lección 7. El gerundio correcto y el incorrecto.- Conclusiones.- Ejercicios . . . .	61
Lección 8. Leísmo, laísmo y loísmo.- Ejercicios.- Notas: Los escritores y el laísmo.- Los clásicos y el leísmo.- El "losismo".- Ejercicios . . . . .	66

Lección 9. Uso y abuso del relativo.- El relativo "cuyo" y su valor posesivo.- Equívocos.- Incorrecciones.- Cómo se suprime una frase de relativo.- Ejercicios . . . . .	71
Lección 10. Otros escollos gramaticales.- Suposición y obligación: "deber de" y "deber".- "Han habido", frecuente dislate.- "Sino" y "si no".- "Porque", "por que", "por qué" y "porqué".- "Conque", "con que" y "con qué".- "Asimismo", "así mismo" y "a sí mismo".- "Haber" y "a ver".- "Quehacer", "que hacer" y "qué hacer".- "También" y "tan bien".- "Tampoco" y "tan poco".- "Atrás" y "detrás".- "Adelante" y "delante".- "Adonde", "a donde", "dónde", "adónde" y "donde".- Ejercicios . . . . .	78
Lección 11. El abuso de las siglas y acrónimos.- Reglas prácticas de redacción para las siglas.- Notas.- Ejercicios . . . . .	88
Lección 12. Otros abusos lingüísticos.- Abuso de pronombres.- El posesivo "su".- "Queísmo", "dequeísmo" y "adequeísmo".- Notas.- Los galicismos "c'est... qui", "c'est..."- Ejercicios . . . . .	92

## Capítulo 2. Claridad y orden

INTRODUCCIÓN: Orden, disciplina y variedad.- Las Gramáticas del texto y la Lingüística textual . . . . .	99
Lección 13. Elementos de la oración o frase.- Oración y sintagma.- El predicado: sus clases.- El enunciado: frase, período y cláusula.- La frase inarticulada y la frase nominal.- La frase larga y el período.- Ejercicios . . . . .	102
Lección 14. Elementos modificadores y frases modificadoras.- Su importancia en la puntuación de la frase.- Elementos modificadores.- Frases modificadoras.- Ejercicios . . . . .	109
Lección 15. Orden de las palabras y construcción de la frase.- Fisionomía de la construcción española.- Perfil estilístico del idioma español.- El orden sintáctico.- Lugar del verbo en la frase.- Ejercicios . . . . .	113
Lección 16. Construcción lógica I.- El orden de las palabras y el orden de las ideas.- Ejercicios . . . . .	119
Lección 17. Construcción lógica II.- La cohesión en el párrafo y las frases desordenadas.- Ejercicios . . . . .	123
Lección 18. Construcción lógica III.- El relativo "que" y su antecedente.- Observaciones.- Ejercicios . . . . .	126
Lección 19. La colocación de modificativos y la claridad de la frase.- Ejercicios . . . . .	129

Lección 20. Unidad de propósito: coherencia entre la idea principal y las ideas secundarias.- Ejercicios .....	132
Lección 21. Problemas de redacción en las frases ligadas.- La elipsis y la construcción nominal.- I. Frases ligadas.- II. La elipsis y la construcción nominal.- Ejercicios .....	135
Lección 22. Los marcadores textuales y su importancia como elementos de enlace.- Ejercicios .....	140
Lección 23. Coherencia y claridad en los párrafos.- A) Alteraciones en torno al sujeto.- B) Alteraciones en el verbo.- Ejercicios .....	143
Lección 24. Variedad y armonía.- La elección entre el período corto y el amplio.- Lo amplio y lo ampuloso.- Ejercicios .....	146

### Capítulo 3. Precisión en el empleo del lenguaje

INTRODUCCIÓN: Vocabulario frecuente, vocabulario disponible y vocabulario técnico.- El lenguaje de los jóvenes .....	151
Lección 25. Uso y abuso de las palabras “cosa”, “algo”, “esto” y “eso”.- La palabra “cosa”.- La palabra “algo”.- Los pronombres demostrativos “esto” y “eso”.- Ejercicios .....	156
Lección 26. Sustitución de verbos frecuentes I.- Sustitución de los verbos “ser”, “estar”, “encontrarse” y “haber” (impersonal).- Sustitución del verbo “tener”.- Ejercicios .....	161
Lección 27. Sustitución de verbos frecuentes II.- Sustitución del verbo “hacer”.- Sustitución del verbo “poner”.- Sustitución de los verbos “decir” y “ver”.- Abuso del verbo “producir” y el sustantivo “tema”.- Ejercicios .....	164
Lección 28. Cohesión entre las frases que forman un párrafo.- Procedimientos de cohesión textual.- Ejercicios .....	169
Lección 29. “Yo”, “nosotros” y “uno”.- Uso del “yo”.- Uso del “nosotros”.- Uso del “uno”.- El énfasis y la modestia: recomendación práctica.- Ejercicios .....	173
Lección 30. Frases cortas y frases largas.- Períodos largos y períodos cortos: la trabazón.- El período amplio y la belleza.- Ejercicios .....	179
Lección 31. Repetición de ideas y palabras.- La repetición de ideas.- La repetición de palabras.- Ejercicios .....	183
Lección 32. Modos de evitar las repeticiones.- El arte de repetir.- Cómo evitar las repeticiones.- Ejercicios .....	188

Lección 33. Los incisivos y el arte de tachar.- A) Los incisivos y la unidad de la frase.- Notas: Mecánica del paréntesis.- B) El arte de tachar y el estilo conciso.- Ejercicios .....	192
Lección 34. Neologismos, barbarismos, extranjerismos, solecismos y "telecismos".- Neologismos, barbarismos, extranjerismos y solecismos.- Neologismos de construcción.- La adaptación analógica.- Del galicismo al anglicismo.- Adaptación del vocablo extraño.- Nuevos artículos en el diccionario de la RAE.- Algunos barbarismos innecesarios, con su equivalencia española.- Barbarismo sintáctico: el condicional de suposición.- Ejercicios .....	198
Lección 35. El idioma y la responsabilidad.- La responsabilidad de conservar el idioma.- Vocablos técnicos y científicos de uso corriente. Criterio para su admisión.- Terminología aeronáutica y astronáutica.- Lenguaje publicitario.- Los "telecismos" y la política del idioma.- Momento de crisis en el idioma.- Anexo terminológico. Algunas novedades comentadas.- Posdata. Diccionarios: respeto, pero no obediencia ciega.- Ejercicios .....	224

#### Capítulo 4. La elegancia en el lenguaje y el arte de escribir

INTRODUCCIÓN: Arte, elegancia y composición.- Escribir y componer .....	245
Lección 36. La construcción de la frase y la armonía.- La armonía, cualidad esencial del arte de escribir.- Vicios: cacofonía, monotonía, repeticiones, asonancias y consonancias.- Ejercicios .....	247
Lección 37. El estilo pintoresco.- El detalle descriptivo.- La comparación.- La antítesis.- Ejercicios .....	251
Lección 38. Metáforas y frases hechas.- Cualidades de la metáfora.- Génesis de la frase hecha.- Cómo se renuevan las metáforas.- El poeta, la metáfora, el pueblo y los sentidos.- Ejercicios .....	256
Lección 39. Las figuras retóricas.- Planteamiento y justificación.- Preocupación renovadora.- Principales figuras retóricas.- La sinestesia.- La paradoja.- La ironía.- La hipérbole.- La hipérbole en Quevedo.- Ejercicios ..	265
Lección 40. Estilos directo, indirecto y semidirecto.- El estilo.- Tipos de estilo: directo, indirecto y semidirecto o indirecto libre.- Utilización de los diferentes estilos.- Ejercicios .....	277
Lección 41. El lenguaje, medio de comunicación.- La composición literaria.- La invención.- La disposición.- La elocución.- El retoque.- El oficio y la inspiración.- La improvisación y la técnica .....	285

Lección 42. Estilo y estilística.- Cualidades primordiales del buen estilo: claridad, concisión, sencillez y naturalidad.- Escribir y hablar.- Cuatro reglas de estilística.- De lo escrito y de lo hablado . . . . .	294
Lección 43. Originalidad y estilística.- La originalidad del estilo.- Estilo y musicalidad.- El estilo "no es nada" y "es todo".- Estilo y exactitud.- El estilo científico o demostrativo.- El estilo, el tono y los "baches". Ejemplos comentados.- ¿Hacia una estilística generativa? . . . . .	303
Lección 44. La palabra como utensilio.- La precisión en el uso de la palabra.- La palabra lo es en la frase.- Sentido aproximativo de las palabras.- Belleza y magia de las palabras.- No hay palabras bellas ni feas.- Poder mágico de las palabras.- La palabra y los autores.- Estructura del léxico.- Palabras vacías y palabras llenas.- Palabras "alfileres".- Ambigüedad de las palabras.- La palabra y las nuevas unidades lingüísticas . . . . .	314

### Capítulo 5. El arte de escribir y las técnicas

INTRODUCCIÓN: La técnica ayuda, pero no basta . . . . .	329
Lección 45. La descripción y su técnica I.- Principios generales.- Mecanismo de la descripción.- Tiempos de la descripción.- Ejercicios . . . . .	331
Lección 46. La descripción y su técnica II.- Cualidades de la descripción.- Descripciones diversas según su sujeto individual.- Diferentes tipos de descripción de un conjunto.- Reglas del estilo descriptivo.- Ejercicios . . . . .	338
Lección 47. La descripción estática y la descripción animada.- La descripción según el punto de vista del autor.- Análisis de textos descriptivos: De Homero a nuestro tiempo.- Dinamismo plástico.- Describir y enumerar.- Ejercicios . . . . .	343
Lección 48. La biografía y su técnica.- La nota biográfica.- La biografía.- La semblanza biográfica.- Ejercicios . . . . .	352
Lección 49. Cartas y traducciones.- Las cartas.- Tipos de cartas: la carta privada, la carta de negocios y la carta diplomática; Normas prácticas de redacción.- Las traducciones.- Requisitos para traducir.- La traducción libre.- Ejercicios . . . . .	357
Lección 50. La técnica del resumen.- El resumen.- Resumen de una conferencia.- Conferencias excepcionales.- Resumen de un libro.- Ejercicios . . . . .	367
Lección 51. Desarrollo de una idea.- Principios y normas para desarrollar una idea.- Ejercicios . . . . .	372

Lección 52. La titulación I.- Principios y normas.- Titulación periodística y titulación literaria.- Normas de titulación periodística.- Ejercicios . . . . .	375
Lección 53. Teoría y práctica de la crítica.- Condiciones de la crítica.- La crítica periodística.- Papel del crítico.- La crítica en funciones.- Las tres exigencias fundamentales al crítico.- Ejercicios . . . . .	381
II LA INFORMACIÓN Y LA NOTICIA . . . . .	388
INTRODUCCIÓN: El periodismo como ejemplo y modelo . . . . .	388
Lección 54. La noticia.- La noticia y sus elementos.- Orden informativo: la pirámide invertida.- Valoración.- Límites del orden descendente.- La "encabezaditis".- La entradilla o "lead".- Condiciones de la noticia.- Observaciones prácticas.- Ejercicios . . . . .	389
Lección 55. El reportaje.- El reportaje, el gran reportaje y la novela.- Ejercicios . . . . .	399
Lección 56. Apuntes acerca de la entrevista.- La entrevista.- La entrevista-retrato o de personaje.- Lo que debe ser y lo que no debe ser una entrevista.- Ambiente, personas y diálogo.- No recargar demasiado.- El arte de preguntar.- ¿Se deben tomar notas?- Entrevistas, encuestas y ruedas de prensa.- La entrevista informativa.- El magnetófono en las entrevistas.- Ejemplo analizado.- Ejercicios . . . . .	403
III EL COMENTARIO . . . . .	414
INTRODUCCIÓN: "El hombre es un ser que comenta" . . . . .	414
Lección 57. Técnica del comentario.- Qué es comentar.- Ejemplos comentados.- Ejercicios . . . . .	415
Lección 58. Condiciones del comentarista.- El comentarista.- Lenguaje y estilo.- Ejemplo comentado.- Ejercicios . . . . .	419
Lección 59. Tipos de comentario.- Tipos fundamentales de comentario editorial.- Observaciones.- Ejemplo comentado.- Ejercicios . . . . .	423
IV LA NARRACIÓN Y SU TÉCNICA . . . . .	427
INTRODUCCIÓN: Lo que se aprende y lo que no se aprende . . . . .	427
Lección 60. Esquema de la narración.- Qué es narrar.- Leyes de la narración.- El interés humano.- Cómo se gana la atención del lector.- Verdad y verosimilitud en la narración.- Notas complementarias sobre la verosimilitud.- Ejercicios . . . . .	429
Lección 61. Elementos de la narración.- El narrador.- Los tipos.- Opiniones de Ortega, Mauriac y Baroja.- El diálogo.- La acción.- El ambiente.- Tres tipos de relato literario.- Ejercicios . . . . .	440
Lección 62. Desarrollo de la narración.- El comienzo.- La segunda escena y el desenlace.- Consejos prácticos.- Lo que no debe ser la narración.- El	

---

fundido y la pausa en el arte narrativo.- El proceso creador: concepción e incubación.- El estilo narrativo: nota previa.- Las narraciones en voz alta.- El tiempo en la narración.- Las narraciones enmarcadas.- La hipertrofia del estilo.- Nota: El estilo psicológico.- Ejercicios . . . .	456
APÉNDICE: Notas sobre el estilo narrativo y la novela.- Escribir para el hombre.- Distinción entre el realismo y la vulgaridad, según M. Guyau.- La fábula y el argumento.- La novela "bahaviorista", el monólogo interior y la novela clásica.- Presente y porvenir de la novela. Nota: El "mortal aburrimiento" . . . . .	476
A MANERA DE EPÍLOGO: Autodidactismo y personalidad . . . . .	487
OBRAS DE CONSULTA . . . . .	490
CLAVE DE EJERCICIOS . . . . .	493